



KING

**INSTRUCTION MANUAL/ MANUEL D'INSTRUCTIONS/
BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/
KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES/
BEDIENUNGSANLEITUNG/ GEBRUIKSAANWIJZING/
MANUALE DI ISTRUZIONI/ MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**BULKHEAD / HUBLOT / SKILJEVÄGG / SKOTT / BULKHEAD-VALASIN
ANTEPARO / WAND - UND DECKENLEUCHT / WAND- EN PLAFONDARMATUUR
PARATIA / MAMPARO**

	SGS Sku	* Sensor	* Size	* CCT	* Power	Lumen@6500K	UGR	* Life time	* BA	* CRI	B16	C16
KING	0028920256	No	Ø300*75mm	3000K/4000K/6500K	10/15/20W	1000/1500/2000lm	<35	50000H(L80B10)	120°	80	48	53
KING	0028920257	Yes	Ø300*75mm	3000K/4000K/6500K	11/16/21W	1000/1500/2000lm	<35	50000H(L80B10)	120°	80	41	45

* Sensor/ Capteur/ Sensor/ Sensor/ Anturi/ Sensor /Sensor/ Sensor/ Sensore/ Sensor

* Size/ Taille/ Storlek/ Størrelse/ Mitat/ Dimensões/ Größe/ Maatvoering/ Dimensio/ Talla

* CCT/ Couleur de température/ CCT/ Fargetemperatur/ Ei sisälly/ Temperatura de cor/ CCT/ Temperatura di colore/ Temperatura di colore/ Temperatura de color

* Power/ Puissance/ Effekt/ Makt/ Power/ Potência/ Leistung/ Vermogen/ Potenza/ Energía

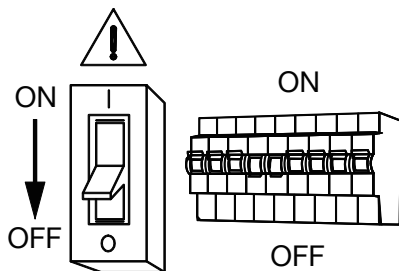
* Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ max/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lúmenes

* Life time/ Durée de vie/ Livstid/ Levetid/ Haltbarkeit/ Tempo de vida útil/ Lebenszeit/ Levensduur/ Durata di vita/ Toda la vida

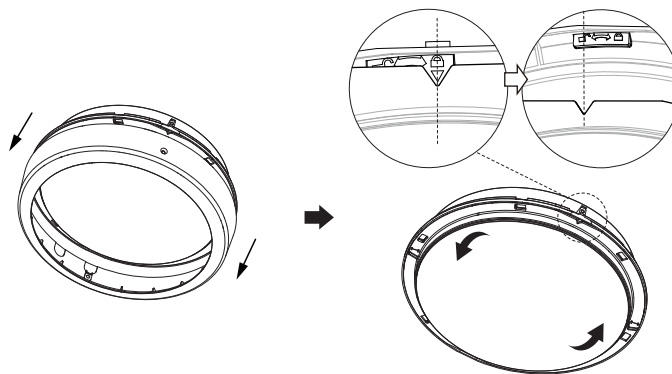
* BA/ Angle du faisceau/ BA/ Lysspredning/ Avauskulma/ Angulo de abertura/ Abstrahlwinkel/ Stralingshoek/ Angolo del fascio/ Ángulo de apertura del haz

* CRI/ Indice de rendu des couleurs/ CRI/ CRI/ CRI/ Índice de restituição de cor/ CRI/ Kleurweergave/ Indice di resa cromatica/ Índice de reproducción cromática

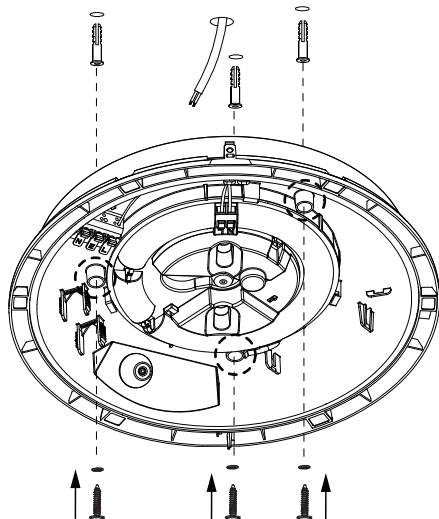
1



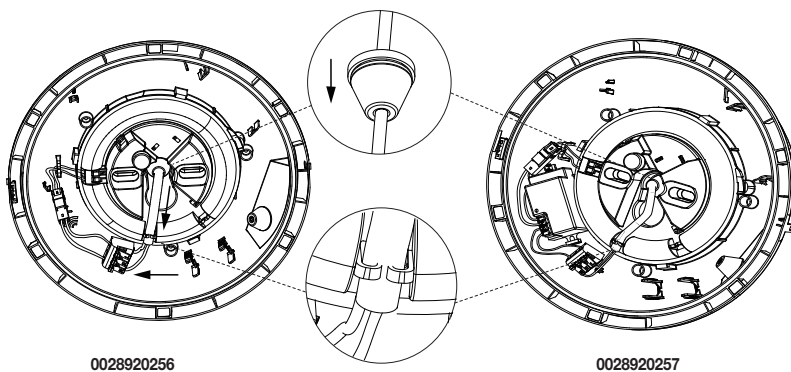
2



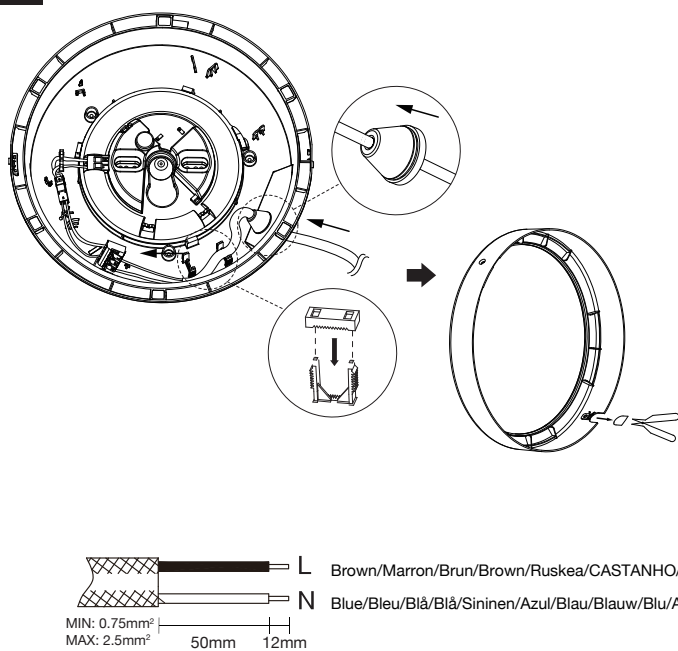
3



4A

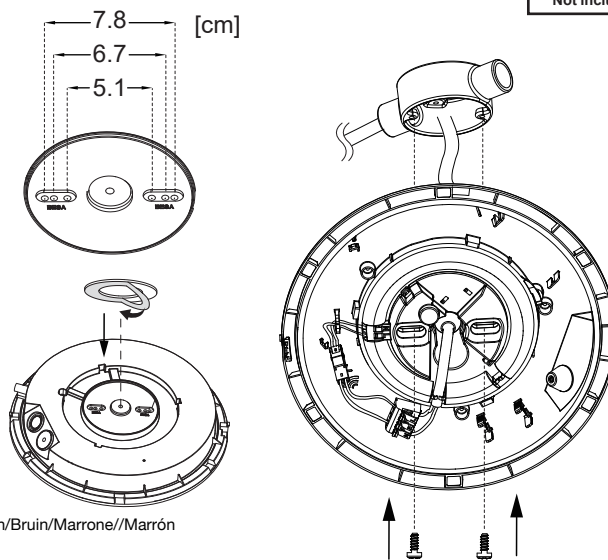
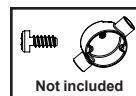


4B

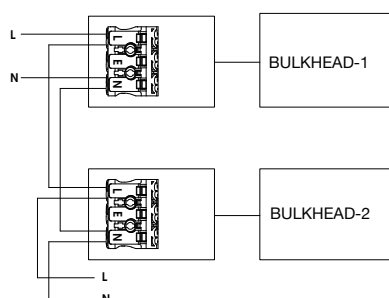


4C

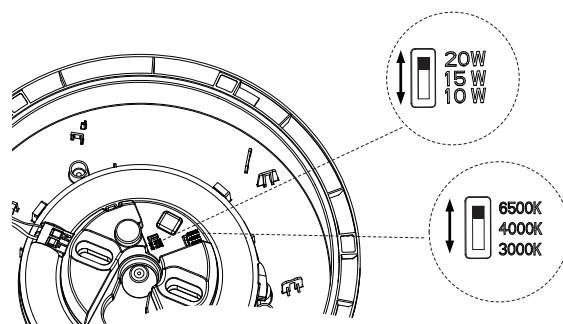
Junction Box / Boîte de jonction / Kopplingsdosa
/ Koblingsboks / Kytentälaatikko / Caixa de junção
/ Anschlussdose / Aansluitdoos / Scatola di giunzione
/ Caja de conexiones



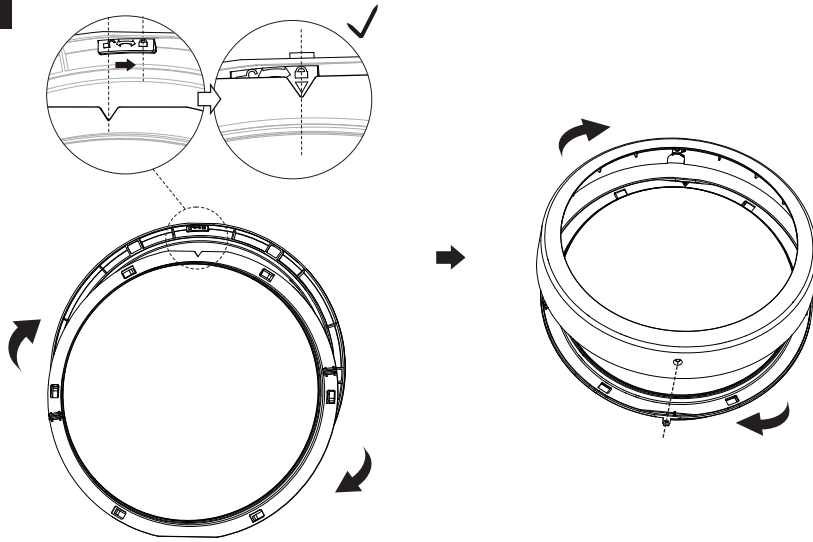
5



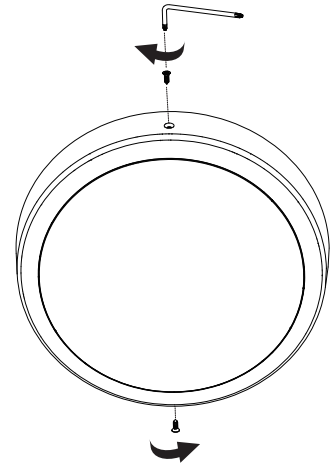
6



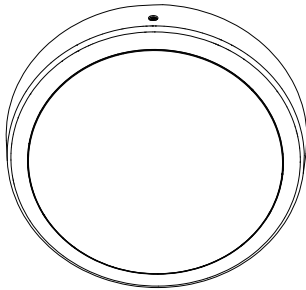
7



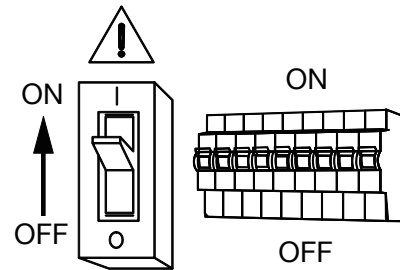
8



9



10



X3



X3



X3



X2



X1



X1



X2



X1



Not included / Non inclus
 / Ingår ej / Ikke inkluder /
 Taajuu / Não incluso /
 Nicht enthalten / Niet inbegrepen
 / Non incluso / No incluido

220-240V~ 50/60Hz IP66 IK10 -20°C~50°C(ta 50°C)   

GB WARNING:

1. The maximum power must be less than 400W.
2. Ensure that the main electrical supply is switched off before installing the luminaire.
3. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
4. User wiring standard: 60227 IEC 52 for indoor use only.
5. These products contain a light source of energy efficiency class<D>.
6. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes.



To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please see the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SE VARNING:

1. Den maximala länkeffekten ska vara mindre än 400W.
2. Se till att elnätet är avstängt innan du installerar armaturen.
3. Ljuskällan i denna armatur ska endast bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person
4. Användarkabelstandard: 60227 IEC 52 endast för inomhusbruk.
5. Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass<D>
6. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall i hela EU. För att förebygga eventuella skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, är återvinning ett ansvarfullt sätt att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, ska retur- och insamlingssystemen användas eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkten för miljösäker återvinning.



SE VARNING:

1. Den maximala länkeffekten ska vara mindre än 400W.
2. Se till att elnätet är avstängt innan du installerar armaturen.
3. Ljuskällan i denna armatur ska endast bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person
4. Användarkabelstandard: 60227 IEC 52 endast för inomhusbruk.
5. Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass<D>
6. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall i hela EU. För att förebygga eventuella skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, är återvinning ett ansvarfullt sätt att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, ska retur- och insamlingssystemen användas eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkten för miljösäker återvinning.



FI VAROITUS:

1. Maksimitehon on oltava vähemmän kuin 400W.
2. Varmista, että päävirta on kytketty pois päältä ennen valaisimen asennusta.
3. Tässä valaisimessa olevan valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava pätevä henkilö
4. Käyttäjän johdotusstandardi: 60227 IEC 52 vain sisäkäyttöön.
5. Tämä tuoteissa sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen<D>
6. Merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana EU:n alueella. Jotta vältyttäin sääntelemättömän jätteen hävityksen ympäristölle ja ihmisten terveydelle koituvasta mahdollisesta haitasta, kierrätä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalien kestävää uusiokäyttöä. Palauta käytetty laite käytettävissäsi olevien palautus- ja keräysjärjestelmien kautta tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta kestävään kierrätykseen.



DE WARNUNG:

1. Die maximale Leistung muss weniger als 400 W betragen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchte installieren.
3. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden
4. Benutzerverdrahtungsstandard: 60227 IEC 52 nur für den Einsatz in Innenräumen.
5. Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse<D>
6. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie ihn verantwortungsbewusst die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen voranzutreiben. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.



IT AVVERTIMENTO:

1. La potenza massima deve essere inferiore a 400W.
2. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica principale sia spenta prima di installare l'apparecchio.
3. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore o da una persona qualificata
4. Standard di cablaggio utente: 60227 IEC 52 solo per uso interno.
5. Questi prodotti contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <D>
6. Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, consulta i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.



FR AVERTISSEMENT:

1. La puissance maximale de la liaison doit être inférieure à 400W.
2. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale est coupée avant d'installer le luminaire.
3. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification équivalente
4. Norme de câblage utilisateur: 60227 IEC 52 pour une utilisation en intérieur uniquement.
5. Ce produits contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique<D>
6. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Celui-ci peut prendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



NO ADVARSEL:

1. Maksimal effekt må være mindre enn 400W.
2. Kontroller at hovedstrømnettet er slått av før armaturen monteres..
3. Lyskilden i denne armaturen skal bare byttes ut av produsenten eller hans serviceagent eller en ignende kvalifisert person
4. Brukerkabelstandard: 60227 IEC 52 kun for innendørs bruk.
5. Dette produktene inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse<D>
6. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk retur- og innsamlingsystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering.



NO ADVARSEL:

1. Maksimal effekt må være mindre enn 400W.
2. Kontroller at hovedstrømnettet er slått av før armaturen monteres..
3. Lyskilden i denne armaturen skal bare byttes ut av produsenten eller hans serviceagent eller en ignende kvalifisert person
4. Brukerkabelstandard: 60227 IEC 52 kun for innendørs bruk.
5. Dette produktene inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse<D>
6. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk retur- og innsamlingsystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering.



PT ATENÇÃO:

1. A potência máxima deve ser inferior a 400W.
2. Assegure-se de que a fonte elétrica principal esteja desligada antes de instalar a luminária.
3. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada
4. Padrão de cablagem do utilizador: 60227 IEC 52 apenas para uso interno.
5. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética D
6. Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros detritos em nenhuma parte da UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana pelo descarte descontrolado, recicle responsávelmente para promover um reuso sustentável de recursos materiais. Para devolver seu aparelho novo, utilize os sistemas de retorno e coleta ou faça contacto com o distribuidor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para a reciclagem ambientalmente segura.



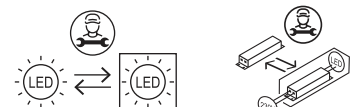
NL WAARSCHUWING:

1. Het maximale vermogen moet minder zijn dan 400 W.
2. Zorg ervoor dat de hoofdvoeding is uitgeschakeld voordat u de armatuur installeert.
3. De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon
4. Standaard gebruikersbedrading: 60227 IEC 52 alleen voor gebruik binnenshuis.
5. Deze producten bevatten een lichtbron met energie-efficiëntieklasse<D>
6. Dit symbool geeft aan dat dit product niet via het huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het product op verantwoorde wijze recycelen. Het verantwoord recycelen bevordert het hergebruik van grondstoffen. Breng het oude toestel naar een inzamelpunt.

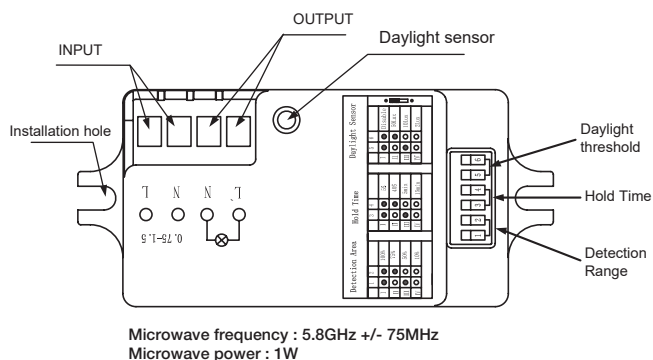
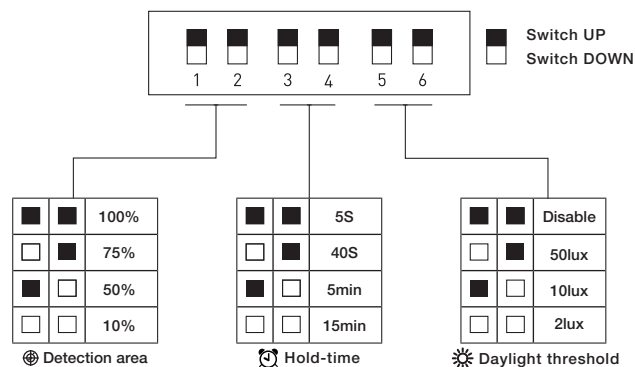


ES ADVERTENCIA:

1. La potencia máxima debe ser inferior a 400W.
2. Asegúrese de que el suministro eléctrico principal esté apagado antes de instalar la luminaria.
3. La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo deberá ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.
4. Norma de cableado del usuario: 60227 IEC 52 solo para uso en interiores.
5. Estos productos contienen una fuente de luz de clase de eficiencia energética<D>
6. Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos.
7. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, consulte los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.



BB Sensor Setting

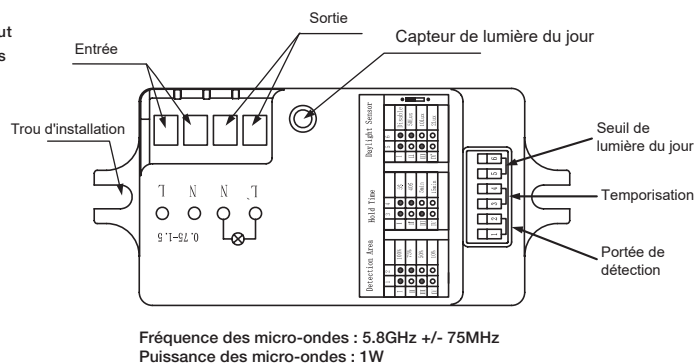
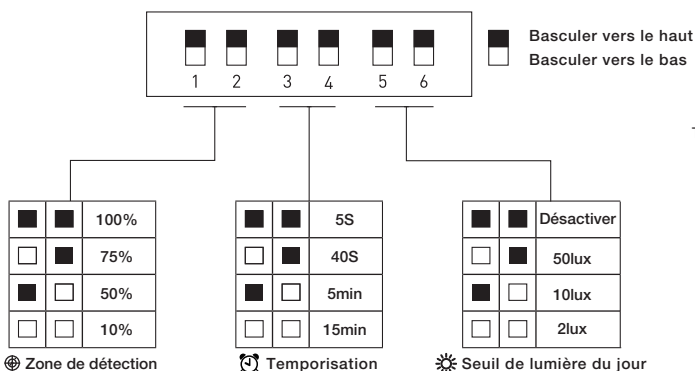


- * Detection area: Detection area means detection coverage. it can be adjusted by combining DIP switches for specific application.
- * Hold-time: Hold-time means the time period the light will be ON after the last detection.
- * Daylight threshold: Daylight sensor priors to motion sensor. Set threshold for specific needs. if disable, only motion sensor works.

Factory Setting

Detection area: 100%, Hold Time: 5S, Daylight Sensor: Disable
Detecting range: Maximum radius 6m (at mounting height 3m, detection area 100% setting)

FR Réglage du capteur

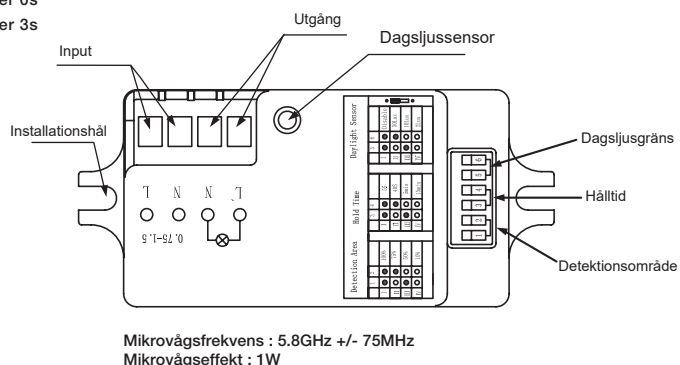
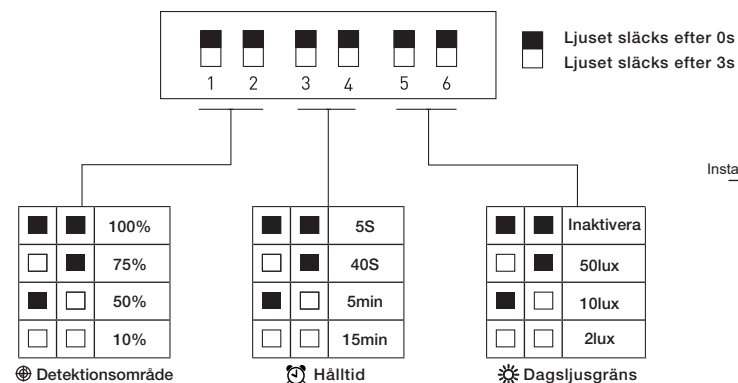


- * Zone de détection : La zone de détection signifie la couverture de détection. Elle peut être ajustée en combinant des commutateurs DIP pour une application spécifique.
- * Temps de maintien : Le temps de maintien signifie la période pendant laquelle la lumière sera allumée après la dernière détection.
- * Seuil de lumière du jour : Le capteur de lumière du jour précède le capteur de mouvement. Définissez un seuil pour des besoins spécifiques. Si vous le désactivez, seul le capteur de mouvement fonctionne.

Réglage en usine

Zone de détection : 100%, Temporisation : 5S, capteur de lumière du jour : Désactiver
Portée de détection : Rayon max. 6m (à une hauteur de montage de 3 m, zone de détection réglée à 100 %)

SE Sensorinställning

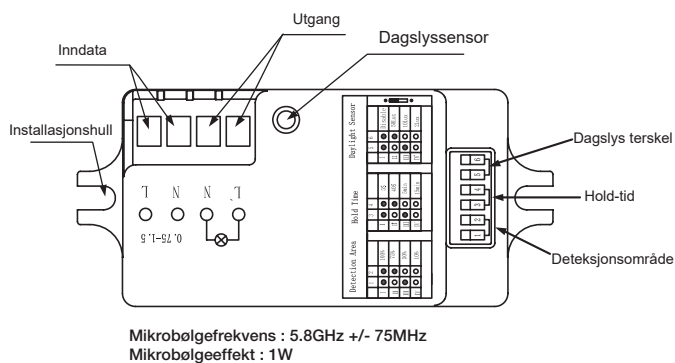
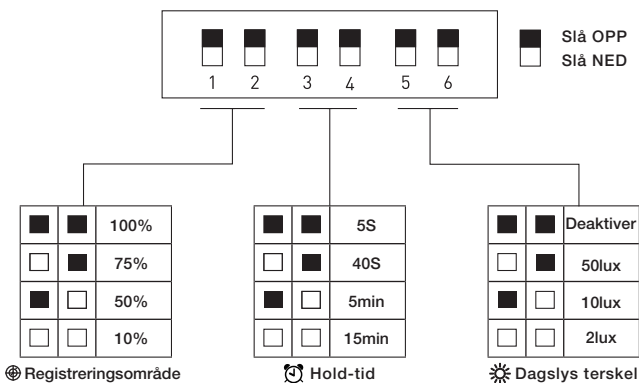


- * Detekteringsområde: Detekteringsområde betyder detektionstäckning. Den kan justeras genom att kombinera DIP-switchar för specifik tillämpning.
- * Hålltid: Hålltid betyder den tidsperiod som lampen kommer att vara PÅ efter den senaste upptäckten.
- * Dagsljuströskel: Dagsljussensor före rörelsesensor. Ställ in tröskel för specifika behov. Om den är inaktiverad fungerar bara rörelsesensorn.

Fabriksinställning

Detektionsområde:100%, Hålltid:5S, Dagsljus-sensor: Inaktivera
Detektionsområde: Radie Max. 6m (vid monteringshöjd 3m, detektionsområde 100 % inställning)

NO Innstilling av sensor



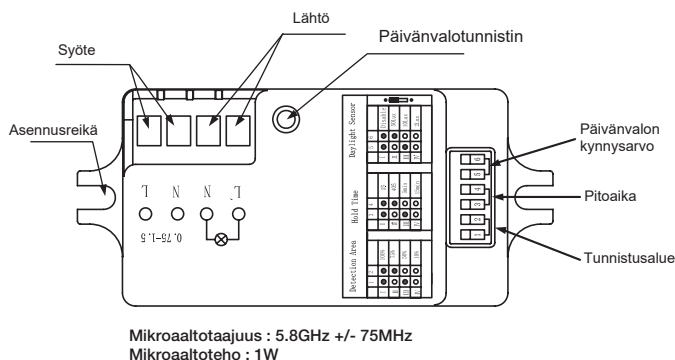
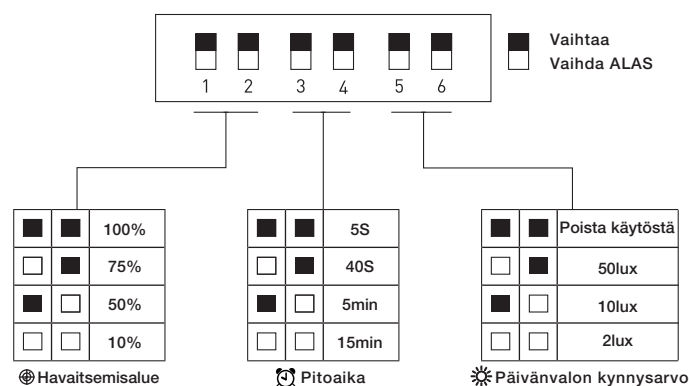
- * Deteksjonsområde: Deteksjonsområde betyr deteksjonsdekning. Den kan justeres ved å kombinere DIP-brytere for spesifikk bruk.
- * Holdetid: Holdetid betyr tidsperioden lyset vil være PÅ etter siste deteksjon.
- * Dagslysterskel: Dagslyssensor før bevegelsessensor. Sett terskel for spesifikke behov. Hvis deaktivert, fungerer bare bevegelsessensor.

Fabrikkinnstilling

Deteksjonsområde: 100%, Hold tid: 5S, dagslyssensor: Deaktiver

Deteksjonsområde: Radius Maks. 6m (ved monteringshøyde 3m, deteksjonsområde 100 % innstilling)

FI Sensorin asetukset



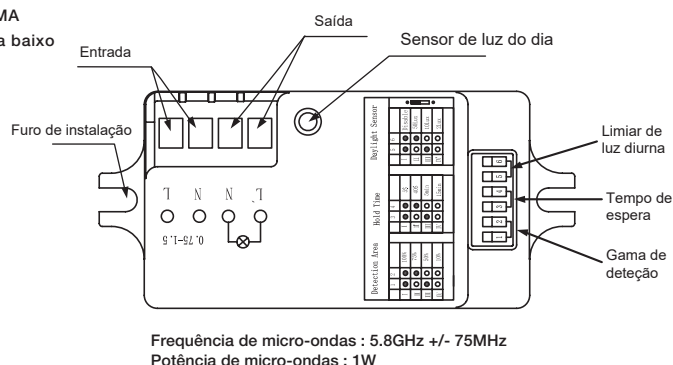
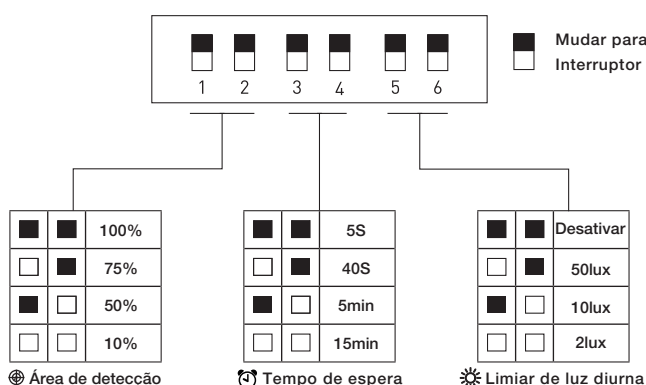
- * Tunnistusalue: Havaintoalue tarkoittaa havaintoaluetta. Sitä voidaan säätää yhdistämällä DIP-kytkimiä tiettyä sovellusta varten.
- * Pitoaika: Pitoaika tarkoittaa ajanjaksoa, jonka valo on päällä viimeisen havainnon jälkeen.
- * Päivänvalokynnyсарvo: Päivänvalotunnistin ennen liiketunnistinta. Aseta kynnyсар erityistarpeille. Jos se on poistettu käytöstä, vain liiketunnistin toimii.

Tehdasasetukset

Havaitsemisalue: 100 %, pitoaika: 5 s, päivänvaloanturi: ei käytössä

Tunnistusalue: Säde Max. 6m (asennuskorkeudella 3 m, tunnistusalue 100 % asetus)

PT Configuração do sensor



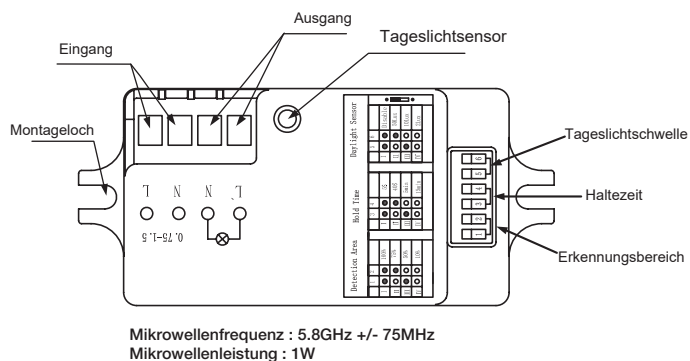
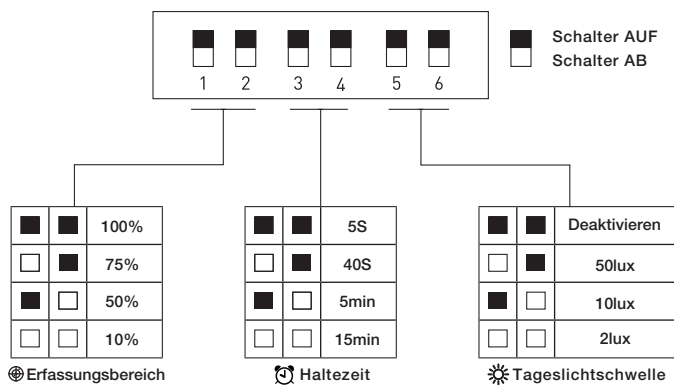
- * Área de detecção: Área de detecção significa cobertura de detecção. Pode ser ajustado combinando interruptores DIP para aplicações específicas.
- * Tempo de espera: O tempo de espera significa o período de tempo em que a luz estará acesa após a última detecção.
- * Limite de luz natural: Sensor de luz natural antes do sensor de movimento. Defina limites para necessidades específicas. Se desativado, apenas o sensor de movimento funciona.

Ajuste de fábrica

Área de detecção: 100%, tempo de espera: 5s, Sensor de luz diurna: desarmado.

Gama de detecção: Raio Máx. 6m (à altura de montagem de 3m, área de detecção definida como 100%)

DE Sensoreinstellung

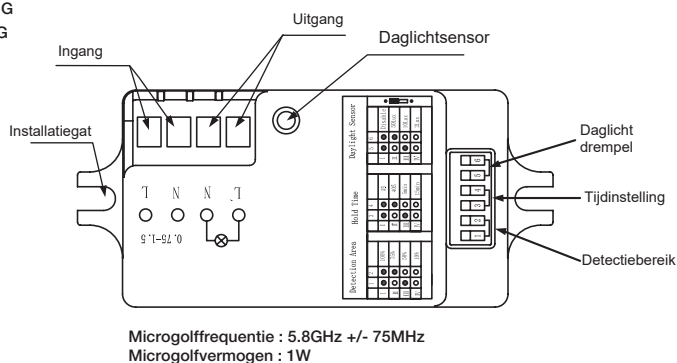
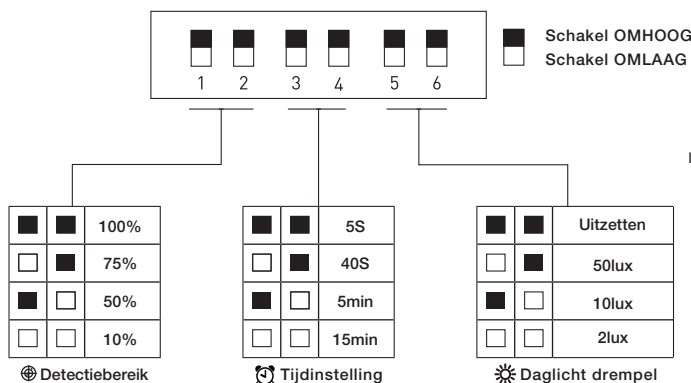


- * Erkennungsbereich: Der Erkennungsbereich bedeutet die Erkennungsabdeckung. Er kann durch die Kombination von DIP-Schaltern für bestimmte Anwendungen angepasst werden.
- * Haltezeit: Die Haltezeit bedeutet die Zeitspanne, in der das Licht nach der letzten Erkennung eingeschaltet ist.
- * Tageslichtschwelle: Der Tageslichtsensor geht dem Bewegungssensor vor. Stellen Sie die Schwelle für bestimmte Anforderungen ein. Wenn deaktiviert, funktioniert nur der Bewegungssensor.

Werkseinstellungen

Erfassungsbereich: 100 %, Haltezeit: 5 Sekunden, Tageslichtsensor: Deaktiviert
Erkennungsbereich: Radius max. 6 m (bei Montagehöhe 3m, Erfassungsbereich 100% Einstellung)

NL Sensorinstelling

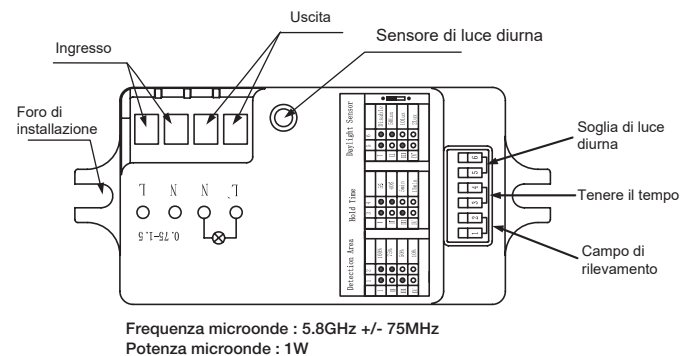
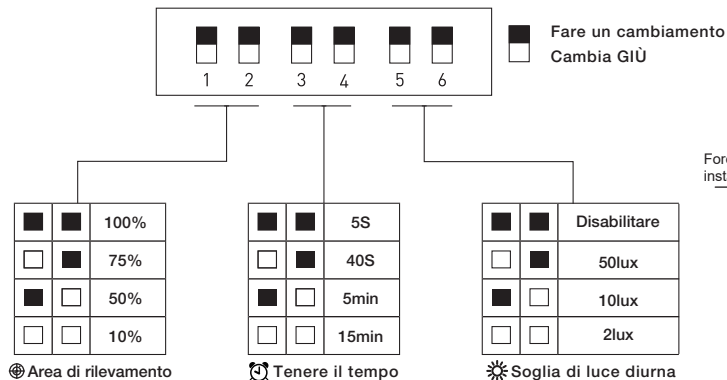


- * Detectiegebied: Detectiegebied betekent detectiedekking. Het kan worden aangepast door DIP-schakelaars te combineren voor specifieke toepassingen.
- * Hold-time: Hold-time betekent de tijdsperiode dat het licht AAN blijft na de laatste detectie.
- * Daglichtdrempel: Daglichtsensor vóór bewegingssensor. Stel drempel in voor specifieke behoeften. Als uitgeschakeld, werkt alleen de bewegingssensor.

Fabriekinstellingen

Detectiegebied: 100%, Houdtijd: 5S, Daglichtsensor: Niet gebruikt
Detectiegebied: Radius Max. 6 m (bij montagehoogte 3m, detectiegebied 100% instelling)

IT Impostazione del sensore

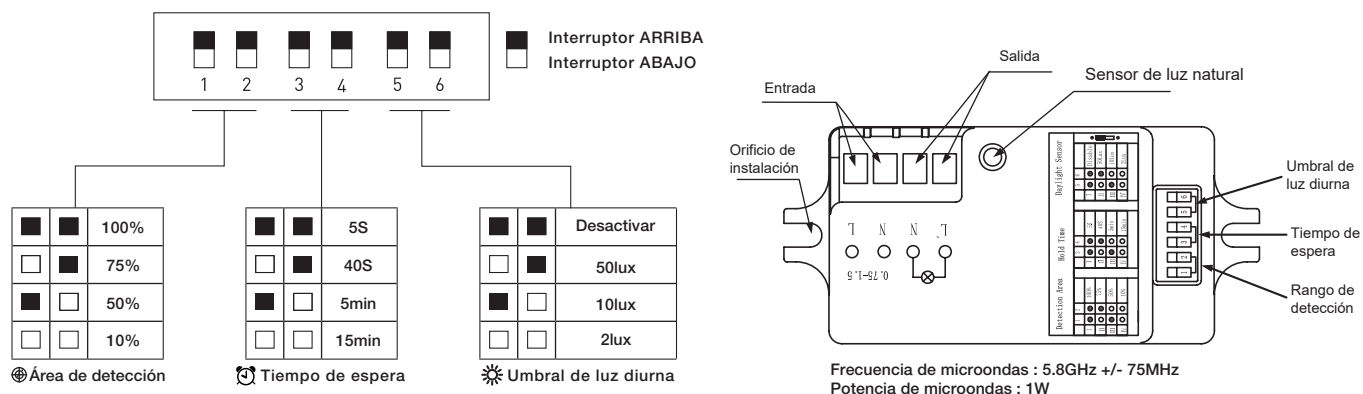


- * Area di rilevamento: Area di rilevamento significa copertura di rilevamento. Può essere regolata combinando DIP switch per applicazioni specifiche.
- * Tempo di attesa: Tempo di attesa significa il periodo di tempo in cui la luce rimarrà ACCESA dopo l'ultimo rilevamento.
- * Soglia di luce diurna: Sensore di luce diurna prima del sensore di movimento. Imposta la soglia per esigenze specifiche. Se disabilitato, funziona solo il sensore di movimento.

Impostazione di fabbrica Area di rilevamento:

Area di rilevamento: 100%, Tempo di attesa: 5S, Sensore luce diurna: Disattiva
Campo di rilevamento: Raggio massimo 6 m (ad altezza di montaggio 3 m, area di rilevamento impostata al 100%)

Ajuste del sensor



* Área de detección: el área de detección significa la cobertura de detección. Se puede ajustar combinando interruptores DIP para una aplicación específica.

* Tiempo de retención: el tiempo de retención significa el período de tiempo que la luz estará ENCENDIDA después de la última detección.

* Umbral de luz natural: el sensor de luz natural es anterior al sensor de movimiento. Establezca el umbral para necesidades específicas. Si está deshabilitado, solo funciona el sensor de movimiento.

Ajuste de fábrica

Área de detección: 100%,Tiempo de espera :5S,Sensor de luz diurna: Desactivar

Rango de detección: radio máximo de 6 m (a una altura de montaje de 3 m, área de detección configurada al 100 %)